

# СТУДЕНСКАЯ

ЧАСАПІСЬ БЕЛАРУСКАГА НАЦЫЯНАЛЬНА-СВЯБОМАГА СТУДЭНЦТВА  
№ 9 1989 ЖНІВЕНЬ 1989 МЕНСК

## ДУМКА

ПРАЕКТ ПРАГРАМЫ  
БЕЛАРУСКАЙ СТУДЭНЦКАЙ  
ГРАМАДЫ

СЯБРЫ !!!

Прайшло ўжо блізка тры месяцы пасля з'мяшчэння ў шостым нумары нашэ часопісі праграмы /праект/ мэтачага ўварыша студэнцкага згуртавання. Атрымалі мы шэраг канструктывных прапанов і заўваг, за што мы гаворым шчырае дзякуй усім нашым актыўным чытачом. Асабліваю ласку маем да спадара Ігара Кругонка /праектывоўшчык, удзельнік групы падтрымкі Рады Еўро Цэнтральнага р-на м. Менска/, які сваё сцуднае прапановы зьвеў у досыць зграбную асятку. Ніжэй падаем дужа прычыповую вынятку зь ягонай ліста, адносна пытання, зацэпазена а ў тымжа 6-ым нумары "С.д.": "Беларуская студэнцкая грамада" — федэрацыя ці канфедэрацыя? "Утварэнне арганізацыі беларускіх студэнтаў на падставе "канфедэрацыі" лічу памылкай, бо гэтая створэнне пэўнага іжжасяці для кансалідацыі студэнцтва

Ларыса ГЕНЮШ

Наш сыцяг

За жар душы, што набалела,  
За сэрца зораны агонь,  
Я, Божа, чуць хоць раз хацела б  
Шум сыцягу вольнага свайго.

Калі Крывіцкая зямліца  
Мне сэрца гордае зьвіе,  
А польны вечер расшуміцца,  
На расьвітаныне запяе, ~

Няхай разгорне сваё крыльце,  
Як стораж вечнага жыцця,  
Хай зашуміць хоць на магіле,  
Мне бел-чырвона-белы сыцяг. /1



пад агульнай праграмай. У межах "канфедэрацыі" паміж тымі ці іншымі згуртаванымі студэнтаў можа узнікнуць нават ідэалагічная /і г.д./ барацьба. А ў наш час такога трэба пазбегнуць, інакш студэнцкі рух раз'яднаецца на суполкі і загіне сам сабой, яшчэ не нарадзіўшыся.

Аптымальным варыянтам студэнцкай арганізацыі лічу "Студэнцкую грамаду", у якую б уваходзілі студэнцкія суполкі на правах ФЭДЭРАЦЫІ. "Студэнцкая грамада" можа мець структуру, якая адпавядае будове Беларускага Народнага фронту. Найбольш пажаданым было б, каб "Студэнцкая грамада" уваходзіла ў КАНФЭДЭРАЦЫЮ БЕЛАРУСКІХ СУПОЛКАў на правах самастойнага згуртавання, нароўні з "Талакой", "Тутэйшымі" ды іншымі...."

Як і раней, заклікаем усю зацікаўленую студэнцкую моладзь уключыцца ў абмеркаваньне праекту праграмы Беларускай студэнцкай грамады. Памятайма! Актыўнае спрычыненьне кожнага з нас да справы распрацоўкі праграмы ўжо зараз дазволіць сустрэць новы навучальны год з ґрунтоўна падрыхтаваным дакументам. Вярнуўшыся пасля летніх вакацыяў, моладзь мусе затым згуртавацца вакол гэтай праграмы. Прапановы, парады, заўвагі да праекту, а таксама свае ўласныя распрацоўкі праграмы просім дасылаць на адрас рэдакцыі. Нагадаем, што наш адрас падаецца на апошняй бачнае часапісі.

**ЖЫВЕ БЕЛАРУСКІ СТУДЭНЦКІ ПАТРЫЯТЫЧНЫ РУХ !!!**

Рэдакцыйная суполка "Студэнцкае Думкі".

### АГУЛЬНЫЯ МЭТЫ ГРАМАДЫ

1. Грамада выдзе барацьбу за стварэньне праўнай дзяржавы;
2. Грамада садзейнічае барацьбе за стварэньне на тэрыторыі Беларусі экалягічна чыстае, бязьядзернае зоны;
3. Грамада змагаецца за адраджэньне суадных міжнацыянальных узаемадачыненьняў на падставе прыярытэтных нацыянальнай мовы карэннага насельніцтва рэспублікі;
4. Грамада садзейнічае барацьбе за дасягненьне рэальнага суверэнітэту Беларусі;
5. Грамада змагаецца за ліквідацыю аднапартыйнай сьстэмы ў грамадзкім жыцці Рэспублікі.

### АСНОВНЫЯ ЗАДАЧЫ СТУДЭНЦКАЙ ГРАМАДЫ

1. Аўтаномія ННУ і самакіраваньне;
2. Забесьпячэньне палітычнага волявыяўленьня студэнцтва на прыціпных палітычнага плюралізму;
3. Спецыялізацыя навучаньня у ННУ;
4. Дэідэалагізацыя навучаньня у ННУ;
5. Забесьпячэньне нацыянальнага раўнапраўя студэнтаў;
6. Дэмілітарызацыя навучаньня у ННУ;
7. Забесьпячэньне матэрыяльных патрабаваньняў студэнтаў і дэмакратызацыя адміністрацыйнай сьстэмы ННУ.

### І. Аўтаномія ННУ і самакіраваньне

- І. Экстэрытарыяльнасьць ННУ /палітыка-юрыдычны статус/.
  - а/ Падразьдзяленьням міліцыі /паліцыі/ і войскаў забараняецца знаходзіцца на тэрыторыі ННУ без дазволу рады ННУ;
  - б/ на тэрыторыі ННУ мітынгі і сходкі адбываюцца з паведамленьнем толькі рады ННУ;
  - в/ магчымасьць вольнага, бесцэнзурнага выданьня і распаўсюджваньня на тэрыторыі ННУ ўласных друкаваных выданьняў тых ці іншых арганізацыяў — сяброў Беларускай студэнцкай грамады.

2. Самакіраваньне ННУ.
  - а/ Выбіраецца ўсіх ворганаў самакіраваньня ўнутры ННУ;
  - б/ прадстаўніцтва студэнтаў у складзе ворганаў унутранага самакіраваньня менавіта за 75 адсоткаў агульнага складу;
  - в/ рэктар, прарэктары, дэканы і загадчыкі катэдраў абіраюцца па прадстаўдзенымі катэдраў студэнцка-выкладчыцкімі канфэрэнцыямі і перыядычна трымаюцца перад імі справаздачы.



### 3. АУТАНОМІЯ ВНУ.

- а/ Пляны набору студэнтаў ВНУ выпрацоўвае самастойна паводле рэкамендацый адпаведных ведамстваў і ўстановаў, зацікаўленых у атрыманні кваліфікаваных кадраў;  
б/ навучальныя пляны і праграмы ВНУ выпрацоўвае самастойна паводле рэкамендацый адпаведных ведамстваў і ўстановаў;  
в/ распрацаваныя навучальныя пляны і праграмы зацвярджаюцца ўорганами ўнутранага самакіравання ВНУ.

### 2. ЗАБЕСПЯЧЭННЕ ПАЛІТЫЧНАГА ВОЛЕВЯЗУДНЕННЯ СТУДЭНТСТВА НА ПРЫНцыПАХ ПАЛІТЫЧНАГА ПЛЮРАЛІЗМУ

- а/ Вылучэнне ўласных кандыдатаў на выбарах у мясцовыя і вярхоўныя органы ўлады.

### 3. СПЕЦЫЯЛІЗАЦЫЯ НАВУЧАННЯ ў ВНУ

- а/ Узнаўленне статусу "вольнага слухача" з правам вольнага наведвання лекцыяў;  
б/ скасаванне сэмэстравой сістэмы навучання;  
в/ мажлівасць выбарнасьці выкладчыкаў для навучання;  
г/ ліквідацыя абавязковага выкладання напрофільных /агульнаадукацыйных/ прадметаў у ВНУ;  
д/ павелічэнне часу на выкладанне прадметаў па непасрэднай спецыяльнасці;  
е/ ліквідацыя "завочнай" формы навучання у ВНУ<sup>2</sup>;  
ж/ ліквідацыя абавязковага выкладання замежных моваў<sup>3</sup>.

### 4. ДЭЦЭАЛІЗАЦЫЯ НАВУЧАННЯ ў ВНУ

- а/ Адмена выкладання ў ВНУ "грамадзкіх" дысцыплінаў /гісторыі КПСС, палітэканоміі, навуковага камунізму і інш./;  
б/ узамён гэтага ўвесці выкладанне прадмета "паліталёгія", які быў бы пазбаўлены ідэалогічнага афарбоўкі<sup>4</sup>;  
в/ адмена выкладання прадмета "навуковы атеізм"<sup>5</sup>;  
г/ навуковы камунізм, гісторыя КПСС, атеізм і інш. на ўзроўні з рэлігійным выхаваннем павінны выкладацца ў ВНУ як факультатыўныя /па жаданні студэнтаў/.

### 5. ЗАБЕСПЯЧЭННЕ НАПЯЯНАЛЬНАГА РАЎНАПРАВУ СТУДЭНТАЎ

- а/ Юрыдычна-праўнае забеспячэнне студэнтаў магчымасцю праходзіць навучанне па ўсіх прадметах /у тым ліку тэхнічных/ на дзяржаўнай мове — беларускай, альбо на мове міжрэспубліканскіх зносінаў — расейскай<sup>6</sup>.

### 6. ДЭМІЛІТАРЫЗАЦЫЯ НАВУЧАННЯ ў ВНУ

- а/ Вольнае наведванне заняткаў на вайсковых катэдрах студэнтамі, якія адбылі тэрміновую вайсковую службу;  
б/ пры знаходжанні студэнта ў акадэмічным адпачынку ня больш чым адзін год ён ня можа быць пакліканы на тэрміновую вайсковую службу<sup>7</sup>;  
в/ на студэнтаў, якія праходзяць вайскавое навучанне, вайсковы статут распаўсюджваецца толькі на час заняткаў на вайсковых катэдрах, збораў і т.д.<sup>8</sup>;  
г/ выпускнікі ВНУ, дзе адсутнічалі вайсковыя катэдры, праходзяць тэрміновую службу па вайскавое спецыяльнасці, якая адпавядае грамадзянскай, атрыманай у ВНУ, альбо памаччынасці набліжана да яе. Кантроль за гэтым вядзецца вайскавай радай ВНУ<sup>9</sup>;  
д/ студэнтаў, якія пад час акадэмічнага адпачынку пакліканы ў войска в о с е н ь н ю, павінны дэмабілізавацца да 1 верасня;  
е/ студэнты, якія маюць радзін /сям'ю/ і прызваюцца пад час акадэмічнага адпачынку ў войска, праходзяць службу толькі на тэрыторыі Рэспублікі;  
ж/ адмена вайскавай павіннасці для жанчын-медыкаў і студэнтак медыцынскіх ВНУ;  
з/ замена служб у войску працоўнай павіннасцю для асобаў, якія з рэлігійных перакананняў ня могуць адбываць службу ў войску альбо трымаць у руках зброю.

### 7. ЗАБЕСПЯЧЭННЕ МАТАР'ЯЛЬНЫХ ПАТРАБАВАННЯЎ



- а/ Дэмакратызацыя працускавай сістэмы ў студэнцкіх інтэрнатах;  
 б/ забеспячэнне кожнага студэнта стыпендыяй, якая адпавядала б суме пра-  
 ктывага мінімума;  
 в/ забеспячэнне жылём кожнага студэнта, які ў гэтым мае патрэбу;  
 г/ кантроль рады факультэту над размеркаваннем стыпендыяў, жылля, а так-  
 сама размеркаваннем на працу пасля сканчэння ВНУ;  
 д/ адмена прымусовага размеркавання выпускнікоў інстытутаў пасля сканчэ-  
 ння навучання;  
 е/ аплочванне любой працы студэнтаў;  
 ж/ ліквідацыя прымусовага ўдзелу студэнтаў у працах, мерапрыемствах, не  
 звязаных непасрэдна з рэчучэннем спецыяльнасці /сельскагаспадарчыя пра-  
 цы, ДНД, суботнікі і г.д./;  
 з/ усталяванне круглагаднага льготнага праезду на ўсе кшталты транспарту  
 ў рэспубліцы.

1. Такую пастанову пытання падтрымалі ня толькі б студэнты, але і выкладчы-  
 кі профільных прадметаў.

2. Завочную форму навучання ўвогуле нельга назваць навучаннем, бо добрых  
 спецыялістаў з "завочнікаў" не атрымліваецца.

3. Выкладанне замежных моваў не садзейнічае сапраўднаму авалодванню імі і  
 толькі адбірае лішні час у больш неабходных прадметаў.

4. Прадмет "паліталёгія" ў якасці эксперымэнту ўведзены ў ВНУ Эстоніі.

5. У сувязі з тым, што н а в у к о в ы м атэізм быць ня можа і ніколі такім  
 ня быў, дык навошта выкладаць ілжэнавуку?

6. Напрыклад, у студэнцкай групе — 20 чалавек. Зь іх толькі трое выказалі  
 жаданне навучацца на дзяржаўнай мове — беларускай, астатнія — на рускай.  
 Усё роўна для гэтых траіх студэнтаў павінны быць створаныя ўсе умовы /на-  
 ват асобныя выкладчыкі, спецыяльныя падручнікі і г.д./.

7. Акадэмічны адпачынак можа рассяцгнучца на няпэўны перыяд /2 і больш га-  
 доў/; у такім разе гэтка "студэнт" зможа навогул ухіляцца ад вайскавай  
 службы.

8. Нашэнне ўніформы, стрыжак і г.д. ліквідуецца. Студэнты забяспечваюцца  
 ўніформай толькі пад час вайсковых збораў, трэніровак.

9. У першым варыянце: "...у войску працуюць/? — І.К./ непасрэдна па сваёй  
 спецыяльнасці." Па-першае, у войску не працуюць, а служаць, а па-другое,  
 калі студэнт атрымаў адукацыю таваразнаўцы ці актара? — у войску такіх  
 спецыяльнасцяў у тэрміновай службе няма.

10. На сустрэчы з выбаршчыкамі ў Палацы культуры будтрэста № 1 кандыдат у на-  
 родныя дэпутаты У.Л.Палішчук /гал. лекар 1-й клінічнай лякарні/ на мае  
 пытаньне пра неабходнасць такой рэформы адказаў, што калі жанчын-медыкаў  
 пазбавіць вайскавай павіннасці, дык, маўляў, ня будзе каму працаваць пад  
 час катастрофаў ці катаклізмаў, у прыватнасці — у Чарнобылі.

Пункт "в" у першым варыянце — нерэальны, заучасны; падобныя патраба-  
 ванні ў цяперашні час узнімаць ня варта.

Праект запрапанаваны Кручонкам Ігарам. 7.08.89 г. м. Менск

P.S. Наагул станова ацэньваючы запрапанаваны спадаром Ігарам Кручонкам прак-  
 т, лічым неабходным акрэсліць, на наш погляд, ягоня слабыя бакі. Бу-  
 дзем духа ўдзячныя калі нехта з нашых чытачоў ці сам спадар Кручонак даш-  
 ле допіс з адказам на наступныя пытаньні, што ўзніклі пасля азнаямлення  
 з вышэйпададзеным праектам праграмы Беларускай студэнцкай грамады:

1. А што з агульнаю культурай, мовай, экалёгіяй?

2. А ці ня лепей ўдасканаліць метадыкі навучання замежным мовам? Ім ж ця-  
 вілізавацца людзі?

3. А як з ВУ, што рыхтуюць гуманітарныя? Іны абавязаны вучыцца на беларус-  
 кай мове. Або медыкі? Ім ім працаваць з хворымі, не валодаючы бел. мовай.



# КУПАЛА Й КАТАЛІЦЫЗМ

5

Кіневіч

Друкуецца паводле —  
"ВЕРА" Беларускай Каталіцкай часопіс /Менск — Смаленск/, № 1, 1988г.

Геніяльны беларускі паэта Янка Купала нарадзіўся ў каталіцкай радзіне і выхоўваўся ў каталіцкай хаце. Бацькі ягоныя Дамінік Ануфрыевіч Луцэвіч і Янігіна Янаўна Луцэвіч з роду Валасевічаў паходзілі з беларускае шляхты і цвёрда трымаліся бацькоўскае каталіцкае веры. Маленькага Яся хрысцілі ў Радзівіліўскім касьцёле/нажаль, там няма ніякай пазнакі пра гэта/. Уражлівая душа хлопчыка ня раз, мусіць, замірала ад радасці пры гуках касьцельных арганаў і сьпеваў. Яны абуджалі ягоную фантазію, любоў да прыгожага, спрыялі гарманічнаму, паэтычнаму ўспрыняццю сьвету. Жывучы ў Пецярбурзе ў 10-х гадох нашага стагоддзя, Купала сябраваў зь беларусамі-навучэнцамі Пецярбурскай каталіцкай акадэміі, якія выношвалі думкі несьці слова народу ў яго роднай мове. Купала чытаў і вельмі цікавіўся першай беларускай каталіцкай газэтай "Беларусь". Ён быў глыбока перакананы ў карысьці каталіцкага друку ў беларускай мове. Перапісваючыся з Б.Эпімах-Шыпілам, выкладчыкам Пецярбурскай каталіцкай духоўнай акадэміі, Купала прасіў: "Будзьце ласкавы, купляйце для мяне і перасылайце "Беларуса". Адным зь лепшых сяброў Купалы быў ксьмндз Астромавіч, які пісаў вершы пад псеўданімам Андрэя Зязюлі. Зноў у лісьце да Б.Эпімах-Шыпілы з Аг.лау, што на Лагойшчыне, у чэрвені 1912г. Купала наведваў: "На днях маёся зьездзіць да кс. Астромавіча, а стуль, пагасьціўшы трохі дома, усё-такі пастараўся быць у Вільні". У 1920г. беларускі ксьмндз Абрамковіч, адзін зь лідэраў Беларускай Хрысьціянскай Дэмакратыі, даглядаў Купалу, дзяжурьў начамаі каля яго ложка, у часе цяжкай хваробы паэта. Пра гэта піша сам Купала: "На даб'тку ўсяго, у 1920г., у студзені, я захварэў страшнай хваробай: тэойнае запаленьне сыялопай кішкі. Праляжаў у лярарні, змагаўся са сьмерцю, тры месяцы і выйшаў з пакрыленай гурой і з надломленым усім здароўем. Папраўдзе пачынаў на тым сьвеце. Толькі дзякуючы добрай апецы, асабліва ксяндзу-рактару Менскай духоўнай сэмінарыі Абрамковічу, я не пайшоў да Абрамама на п'яна. Ятэ перад гэтым, 23 студзеня 1916г., далёка ад Беларусі, у Маскоўскім Петрапаўлаўскім касьцёле Янка Купала ўзяў шлюб з Уладзіславай Станкевіч. Варункі жыцця ў 20-30-х гадох не давалі магчымасьці Купалу праудзіва адбіць свае адносіны з рэлігіяй.

У перадрэвалюцыйнай ягонай творчасьці рэлігійныя матывы, стасункі простага чалавека і веры займалі вялікае мейсца. Купала ня раз падкрэсьліваў, што талент, які ён мае, гэта Божы дар: "Булу пець, бо мне дар гэты Богам пасланы/Адповедзь/.Дар гэты дадзены Богам, каб служыць людзям, беларускаму народу:

І нясу вам дар  
Братніх скібі і сялібі  
Шумных сосен і ліп  
Божы дар, сэрца дар.  
Паэта верыць у стварэньне нашага сьвету ад ласкі Божай:  
Божа! Гэткі сьвет тут  
Моц стварыла твая  
Над сваёй Айчынай/.  
Усяк ёй жылося  
На сьвеце на Божым  
Бабулька прадаўчыца зёлэк/.

Купала адкрыта зьвяртаецца да Бога, калі размова заходзіць не пра асабістыя крыўды й згрызоты, а пра лёс, будучыню беларускага народу.Верш тады яго пераходзіць у шчырую малітву:

О Божа Праведны, Ты сілу  
Сваю вялікую акажы:  
Ня зьгінуць з Бацькаўшчыны мілай  
Свайму служэ дапамажы.



Сашлі мне святую падмогу  
Астаткі сіл сваіх аддаць  
І — не зрабіўшы брату злога —  
Пад крыжам бацькавым сканаць.  
/Простаў я жыць.../

Купала гатовы ўсяго сябе аддаць Богу, прысвяціць сваё жыццё Усявышняй  
справядлівасці, каб бачыць свой край вольным і незалежным:

Я буду маліцца і сэрцам і душой,  
Распятаю буду маліцца душой,  
Каб чорныя долі зь мяцеліцаў шумамі  
Ужо больш не шалелі над роднай зямлёй.  
/Мая Малітва./

Купала упэўнены ў духоўнай сіле адраджэння беларускага народа. І самое  
адраджэнне ён уяўляе як касцельны гімн-малітку цалай нацыі, якая пакуе  
што мае сіроцкую долю:

Мы роўную песню б запелі.  
Запелі з так шчыра, балесна,  
А гулка сіроцкая песня  
Па свеце нясецца з трывогай.

Мы пелі б, маліліся б сьмела,  
Каб наша малітва ўзьяцела  
Аж там, аж пад небам, да Бога!  
/Зь сіроцкай долі./

Надавычай важнае значэнне для беларусаў мела першае друкаванае перыядыч  
нае слова, бо гэта быў вялікі пачатак вялікай справы адраджэння народа.  
Купала, прысвяціўшы верш "Нашай Долі", надае гэтаму факту момант свья-  
тасці, Боскасці:

Прывітайма "Долю",  
Як анёла Бога зь неба,  
Як святую волю!  
/Нашай Долі./

Зямлю, на якой прапавалі сяляне, Купала разумеў у народнай традыцыі, як  
Божы дар:

Поле маё, поле!  
Ты мне дарам Божым...

Згодна зь евангельскімі прынцыпамі сацыяльнае справядлівасці Купала не  
стамляецца нагадаць пра тое, што зямлю сялянам даў не чыноўнік альбо пан,  
але Бог, і сяляне маюць на яе вышэйшыя за любыя людзкія — Боскія правы:

Што ты сьпіш, што ты сьпіш,  
Беларускі мужык?  
Глянь! Усталі ўсе,  
Як святло Божы вялік!...

Няхай здымуць з пласе  
Чынш, падаткі, налог,  
Бо бясплатна для нас  
Даў зямлю гэту Бог!

/Што ты сьпіш/

Хоць нам гэту зямлю-матку  
Бог бясплатна дараваў  
І плаціць чыноў, падаткаў  
За яе нам не казаў...

/Ах, ці доўга/

Купала, апісваючы працу сялянцаў у полі, паказвае зьнітаванасць такога ад  
казнага моманту ў сялянскім жыцці, як сяўба з Боскай апекай, бо ўсё жы-  
вое на гэтым свеце ад Бога:

Тут кожны сяўца, хто набаца,  
Стары, ці малады, ці кабетна,  
— Радзі, памажы, Божа! — кажа,  
А лёгка ж на сэрцы чуюць гэта!  
— Радзі, памажы, Божа! — скажам  
І мы сяўцам усякага роду,  
А зь зерня, што добрага севу,  
Зьбяруць яны й добрую ўроду.

/Сявец/

/працяг на 15

бачыне/



# МАТАР'ЯЛЫ ДА БЕЛАРУСКАГА ІМЕНЬНІКА

7

АЛЬГЕРА ПАКАЛЮБІЧ

/пачатак у нумарох 7 і 8/

## МУЖЧЫНСКІЯ ІМЕНЕ

... В ...

### 7. ВАЖГІНТ - Т.

Важке, Вежуль, Гінтась, Важуч, Важчук, Важ, Гінташ, Важаар.

### 8. БАЙДОТ - сын вялікага князя Кейстута.

Байдась, Байдук, Байдар, Байдзіла, Байдаш.

### 9. БАЛАДАР - вялікі князь полацкі.

Дарне, Уладзя, Дарук, Дораш, Волька, Вольдар, Вольдаш, Дар.

### 10. ВАЛЕНТА /ЦІ/ - С.С. 65г.

### 11. ВАСІЛЬ - паўстанец ХІІ ст. Васіль Вашчыла.

Васілёк, Васілька.

### 12. ВАЦІСЛАЎ - Завейка, легендарны заснавальнік Ваўкавыску.

Славук; гл. Вацлава.

### 13. ВАЦІШАЎ - Ластоўскі, грамадзкі ды культурны дзеяч ХХ ст. - Баршчэўскі, 1632 г. /У.А.75г./

Ваця, Вацюк, Вацусь, Вацюш, Вацаш.

### 14. ВАШЧАБОР - Б.А. 69г.

Вацюк, Вапук, Вашчук, Вяшчун, Венча, Ваціла, Вашчыла.

### 15. ВЕЖА - легендарны волэт-чараўнік;

- Б.А. 69г.;

- персанаж "Каласоў..." У. Каратнэвіча.

Вежка, Вегась, Вечур, Вежаар, Вечур, Вежань.

### 16. ВЕНЦІШАЎ - толькі на Гарадзеншчыне ды Берасцейшчыне зафіксаванае у ХІІ-ХІІІ ст.ст. 23 разы.

- Ваўковіч, 1556г.;

- Акрыпа, 1636г.

/У.А.75г./

Венка, Венась, Венусь, Вянук, Венар, Вен/а/, Венча, Венаш.

### 17. ВЕРАС - Т.; Б.А. 69г.

Верасок, Верусь, Верек, Верча, Вера, Верачь, Верны, Вераш.

### 18. ВЕРБАШ - Б.А. 69г.

Вербась, Вярбук, Вербар, Вербат, Вербань; гл. Верас.

### 19. ВІГАНД - сын вялікага князя Альгерда.

Вігась, Віжук, Віжань, Віжар, Вігаш, Вігань.

### 20. ВІДЗІБОР - Т.

Відзя, Відась, Відусь, Форусь, Відук, Відзь, Відаш, Відзь.

8. ВІЗГАРД - Т. гл. Вежу І Віганда.
16. ВІЛІМ - рэканструяванае па спісе беларускіх прозьвішчаў /СБП/.  
Вілько/-ка/, Вільсць, Вільук, Вільар, Віль, Вільт, Вільаш, Вільча.
17. ВІНГАЛЬД - першае імя князя Андрэя Полацкага.  
Вінгась, Вінук, Вінча, Галь/д/, Вінаш, Гальдаш.
18. ВІНЦЭНТ - Матушэвіч, 1696г.;  
-Вінцэнт Орда, 1670г. /У.А.75г./  
-Вінцэнт Дунін-Марцінкевіч, пачатальнік новай беларускай  
літаратуры XIX ст.;  
-В.Адвяхны, паэт пач. XX ст.  
Вінцэсь, Вінчук, Вінчук, Вінаш.
19. ВІР - Б.А.69г.;  
- наваградзі мніх XVI ст.  
Вірця, Вірук, Віруч, Вірча, Вірла.
20. ВІТ - у XVI ст. узгадваецца 7 разоў.  
- Віт Масевіч, 1528г.;  
- Віт Пацэвіч, 1528г. /Б.А.66г./  
Вітошка, Вітка, Віташ.
21. ВІТАЖЭНІ - псеўдэнім Кастуся Каліноўскага.  
Вітушка, Вітажук, Вітажэнь, Вітаж.
22. ВІТАЎТ - кароль Вялікага княства Літоўскага; пры ім нашая дзяржава  
дастигнула вышэйшага культурна-эканамічнага росквіту і  
палітычнага аўтарытэту.  
Вітась, Вітка, Вітунь, Вітук, Віт, Віташ.
23. ВІЦЕНЬ - князь Вялікага княства Літоўскага, творца "Пагоні" - бе-  
ларускага гербу. гл. Вітаўта.
24. ВІШЭМУТ - з Булевічаў, роду князёў літоўскіх па правам борае верх-  
няй плыні Дняпра /БелСЗ/. гл. Вяслава.
25. ВОЙНА /ВОЙМІР, ВОЙБАР/ - Крэвіч дн. Мастэка, сягр, XVI ст.  
/Б.А.66г./;  
- персанаж "Каласоў..." У.Караткевіча.  
Воясь, Воясь, Войка, Вайчук, Ваяр, Вояш.
26. ВОЙСЛАЎ /ВАЙНІСЛАЎ/ - Савіч-Заблопкі, паэт XIX ст.  
Славук; гл. Войну.
27. ВОЙТАШ - у XVI-XVII ст.ст. зафіксаванае 287 разоў.  
- Войташ Пузовіч, 1541 г. /У.А.75г./  
Войтка, Вайчук, Вайтук, Вайтуль, Войтан, Вайч, Вайціш.
28. ВОЙШАЛК - сын князя Мяндоўга, заснавальнік Вялікага княства  
Літоўскага.  
Воясь, Вайшалак, Вой, Вайшук, Вояш.
29. ВОЛТУШ - Т.  
Вольцік, Вольця, Воля, Валук, Ляхно, Волеш.
30. ВОЛЬСЕЙ - узгадваецца ў XVI-XVII ст.ст. II разоў. /працяг на І4 бачыне/



# 3 НАШАЕ ПОШТЫ

9

ЯК Я СУСТРЭЎ БЕЛАРУСА НАЦЫНАЛІСТА.

Першага ліпеня на свяце места ў гайніку імя Янкі Купалы каля выстаўкі карцін, прысьвечаных Беларускаму Народнаму Фронту, і фотастанду са здымкамі з Устаноўчага з'езду БНФ сабралася шмат народу. Вядома, што ў варунках існуючай на Беларусі татальнай цензуры, якая перашкаджае з'яўленьню на сачынах беларускага друку жэсці-праудзівай інфармацыі пра дзейнасць і мэты Беларускага Народнага Фронту за перабудову "Адраджэньне", у людзей паўстала багата пытанняў. Былі тут і людзі, якія маглі і адказвалі на гэтыя пытаньні. Адыі зь іх былі арганізатарамі гэтай выставы і былі занятыя перамовамі з "мастацтвазнаўцамі-прафэсіяналамі" — супрацоўнікамі міліцыі, якія патрабавалі зняць адну з карцінаў. Другія прыслалі, мабыць, сяды пэўнымі ўстановамі з мэтай аслабіць або наогул знішчыць уплыў гэтай выставы на сьвядомасьць менчукоў.

Паблізу ад мяне стаю адзін з апошніх, упэўнены ў сабе, як жэле-зобетонны слуп. Назваўшыся беларусам, родам з Магілёўшчыны, загадчыкам аддзела культуры нявысьветленай установы, ён занята паўтараў, што на Беларусі ёсьць усе ўмовы для разьвіцьця беларускай мовы і ўсе размовы накіонт дзяржаўнасьці яе нявартыя ніякай увагі. Людзей навокал яго здзіўляла, што ў той час, калі нават Менскі гаркам партыі са старонак сваёй шырокавядомай газэты "Вячэрні Мінск" зьвярнуўся з прапановай надаць беларускай мове статус дзяржаўнасьці, яшчэ ёсьць гэтакія рэліктавыя загадчыкі аддзелаў культуры. Людзі не згаджаліся зь ім і задавалі яму шмат пытанняў:

— Калі наша родная мова такая прыгожая і так захвітна за апошнія гады, чаму ёй не карыстаецца Я.Н.Сакалоў?

— Ці ёсьць яшчэ ў свеце якія-небудзь краіны, каб яны мелі такую старажытную гісторыю, як Беларусь, дзесяцімільённы народ, сваіх прадстаўнікоў у ААН, а іх урад не размаўляе са сваім народам на роднай мове?

— Дзе можна набыць беларускі дэмантар і падручнікі беларускай мовы?

— Чаму ў Менску не дэманструецца ніводнага фільма па-беларуску?

— Чаму ў нашых суседзях: у Польшчы дзяржаўная мова — польская, у Літве — літоўская, а на Беларусі — небеларуская?

Ані на воднае з пытанняў гэты чалавек пэўнага адказу ня даў. Ён упэўнена паўтараў, што для кожнага на Беларусі ёсьць усе ўмовы для свабоднага авалодваньня беларускай мовай і што Беларусь асаблівая краіна, а беларусы такі звышрэдка народ, які ў адрозьненьне ад іншых ня мае патрэбы ў асобнай дзяржаўнай мове.

У рэспубліканскім друку апошнім часам шмат пісалі пра нацыяналізм і экстрэмізм. І вось нарэшце мяне пашанцавала на ўласныя вочы пабачыць сапраўднага жывога беларуса-нацыяналіста, бо ён, на маю думку, сьвядома насаджае і культывуе ідэю выключнасьці беларускай нацыі. А я лічу, што беларусы, як усе нармальныя, усе вольныя народы, маюць права і павінны мець дзяржаўнай мовай родную — беларускую.

Ул.Вярховіч  
2.04.89г. Менск

АДЭЛЯ МАРЭЛЯ

Дабрыдзень!

x x x

У сутарэньнях сонца не відно,  
І не відно сяброўскага аблічча.  
Ды кожны крок —

ён да свабоды крок,  
лай вартавыя крокі нашы лічаць,  
Мы мурашы падземнага жытла  
І робім справу, —

Сёлета ў ліпені давялося пабываць на вайсковых зборах студэнтаў, якія зьяўляюцца вяршыняй навучаньня на вайсковай катэдры. І вось якія засталіся уражаньні!...

РОЗДУМ НА ЗБОРАХ

Вельмі сумная атрымліваецца рэч, нешта падобнае да калектывізацыі —



толькі для чужыны.

Пазбавілі паветра і цяпла,  
Сьвятла, труны, адзеньня, адпачынку...

Пакуль у слабкім целе ёсьць адчай  
І спадзяваньне скруку сунімае,  
Адчуў, як натужна за плячо  
Адзін зь пяцёх сяброў мяне трымае.

Ды й сам яму ня дам зваліцца з ног  
На дрот калючы нелюдзям на зьдзекі.  
На ведае імянаў нашых Бог —  
Жывем пад нумарамі ў самым пекле.

Агонь вар'яцкі нас паліў —  
ня грэў.  
Ды прага жыць узмоцненая трохкратна.  
Мы захлыску сярмяжную саўем  
І ланцугі са сьлёз, крыві й поту.

Каб гэтай карай адплаціць за зьдзек  
Праз версты і шляхі ЯГО дастанем,  
Каб сьвет пазбавіць ад такіх навек,  
Як ненавісны нам таварыш Сталін.

1986г. МЕНСК

x x

Мы — ня сьведкі.

Мы тыя, хто ў пекла пайшоў,  
Дзе мяршывачынай пахне й гноём.  
І жывуць горш за дзікіх і сквапных зьвяроў  
Чалавечыя дзеці — ізгоі.

Тэй, хто выдзяміць сьмерць, будзе богу як брат,  
Калі толькі ня служыць ён палымам.  
На чужую зямлю нас загнаў супарат, —  
Дык НА НАШАІ — хай зьгінуць прышэльцы!

Хто тут дрот працягнуў нашых лёсаў наўсёця?  
Хто ўладарыць бярэцця над сэрцам?  
У грудзёх аддаецца бязьлітасна марш  
Супраць зьдзёкаў, заганаў і сьмерці.

Дык запейма, сябры, як сьпявалі калісь  
Нашы продкі, палючы зверва.  
Хай нясецца наш покліч у небную высь,  
Погань пашчы іклатня шчэрыць.

Дык запейма, сябры, каб пачулі здалёк,  
Забаронены гімн падхапілі.  
А ня людзі, дык можа пачуе нас Бог  
І ў грамы навародныя грыве!  
1986г. МЕНСК

там была магчымасьць выбару: ці калгаз, ці Сібір; тое ж самае і ў ВУУ зараз. Ніхто сілкам не прымушае студэнта мець пагоні ахвіцэра: ёсьць зноў-такі выбар — ці ахвіцэрска чын, ці прэч з ВУУ.

Гэта ня глядзячы на тое, што я, напрыклад, адслужыў у войску/маю ўжо вайсковую спецыяльнасьць/і не жадаю быць ахвіцэрам.

Але ж у мяне ніхто не пытае пра гэта, ніхто не глядзіць, ці здольны я камандаваць. Дзіва дзіўнае: каб быць музыкантам, мастаком ці інжынерам, трэба мець нейкія здольнасьці, а вось каб быць ахвіцэрам, здольнасьцяў, атрымліваюцца, ня трэба.

Што больш за ўсё абражае, дык гэта тое, што вайскоўцам, за рэлігіяй выключэньнем, нічога нельга сказаць супраць, бо адразу пачынаюцца пагрозы. А пагражаючы выключэньнем, таму адчуваеш сябе ў іх руках запалкай, якую, ёсьць магчымасьць зламці ў лобную хвіліну, утаптаць тваю чалавечую годнасьць у грязь.

Ці ж не занадта правую маюць вайскоўцы ва ўнівэрсытэтах і інстытутах?

Зь іх боку вельмі моцна адчуваецца дыктат. Трэба хутчэй адзямляцца вайскоўцаў ад ВУУ, пазбавіць іх права дыктату, бо ён ніколі ні да чаго добрага не прыводзіў.

А пакуль шкада месца жыцця, які я страціў, заціснуты ў "хакі", замест таго, каб працаваць у будаўнічым атрадзе.

Яшчэ ў мяне ёсьць некалькі пытаньняў, на якія не магу пакуль знайсці адказ.

1. Чаму беларуская мова моцна розніцца зь літоўскай? Беларусь, як вядома, вельмі працяглы час уваходзіла ў Літву, а потым яшчэ й разам з Польшчай у Рэч Паспалітую. У польскай і беларускай мовы ёсьць нейкае падабенства, а вось зь літоўскай... А беларуская мова /дакладней старабеларуская/ была дзяржаўнай калісьці ў Вялікім Княстве Літоўскім. У чым тут рэч?

2. Травень ці май? Афіцыйна зараз па-беларуску май, але ж неяк выпадае гэтая назва зь беларускіх назваў месяцаў. На Украіне, напрыклад, травень, а ў нас май. Ці не рапрасавалі назву месяца, як граматыку беларускае мовы?

Усяго добрага.

З павагай Завадзкі Уладзімер.

/студэнт БДУ, хэмак/

31 ліпеня 1989 м. Менск



Канюны пане Уладзімер !

Сь цікавасьцю прачыталі Вашага ліста і цалкам з Вамі згодныя. У бліжэйшых нумарох "Думкі" мяркуем працягнуць размову на гэты тэмац. Лічым, што пытаньне перасудовы вайсковага навучаньня ў ВУ мусіць быць адным з найпершых у працы будучае Беларускае Студэнцкае Грамады. Спадзяемся на Вашу шчырую дапамогу.

Што да Вашых пытаньняў, дык даць адказ на іх мы папрасілі філёляга, выкладчыка ВУ Вільяма Вячорку:

І. Вядома, не без значэньня ў гісторыі мовы уплыну на яе моваў суседніх. Але сутнасьць мовы, асноўныя рысы яе аблічча вызначаюцца не суседзкімі кантактамі, а паходжаньнем. Беларуская мова належыць да моваў славянскіх, як і польская, чэская, славацкая, сэрбалужыцкая, кашубская, украінская, расейская, сэрбахарвацкая, слаенская, македонская, баўгарская, русінская. Гэтыя мовы, як і народы іх носьбіты, выводзяцца з аднаго праславянскага кораню; некалі існавала агульная праславянская мова і агульная прарадзіма славянаў. Розныя дасьледчыкі зьмяшчаюць яе і на Дунаі, і на Вісьле, і ў Палесьсі. Што ж да літоўскае, дык гэта балцкая мова. Яе бліжэйшымі сваякі — латыская, прускай /мова вынішчанага немцамі народу прусаў/, яцьвянская /мова асымільаваных беларусаў яцьвягаў/ і мовы іншых даўна зыкліх народаў. Балцкія мовы найбліжэйшыя да славянскіх паміж усіх індаэўрапейскіх /да іх адносяцца славянскія, балцкія, германскія, раманскія, кельцкія, транскія і іншыя/. Параўнай: **RAUKA** — рука, **BEGŪ** — бегчы, **SEDEŪ** — сядзець, **SEDEŪ** — руды, **RAUDONAS** — зямля — **ZEMĖ** і г.д. Між іншым, беларусы як адметны народ сфармаваліся дзякуючы вялікаму уплыву балцкага субстраду /тых балтаў, што насялялі цяперашнюю Беларусь да прыходу на яе славянаў/. Мяркуець, што аканьне, дэканьне-лэканьне, цвёрдае "р" у нашай мове — ад балцкіх уплываў. Пра сувязі з балтамі сьведчаць сотні балцкіх запазычэньняў: клуна, дзірван, дойдід, апануць і інш. Тысячы беларусізмаў былі ў літоўскай мове /**KVIETKA, SEBULĖ**/, але былі замененыя на уласныя словы ў 20-я — 30-я гады.

Казаць, што Беларусь уваходзіла ў Літву, недакладна. Адна са старажытных назваў Беларусі — Літва. Напрабаванай пра гэта глядзі: Ермаловіч М. Па сьледках аднаго міфа. Менск: Навука і тэхніка, 1989г.

2. У беларускіх гаворках — і травень, і май. Травень быў нормай для дваццатых гадоў і вытлучаны ў гадох трыццатых.

### 3 НАГОДЫ ДНЯ МОЛАДЗІ

Асабліва жахлівы стан нашае будучае зьмены бачны на ўзгаданае сьвята. Літаральна ўсе праваныя адносіны дзяржавы з моладзью зводзяцца да прымусаў, у прыватнасьці, да вайсковага абавязку. Незразумела, як у варункх агульнай мілітарызацыі яшчэ ёсьць дзе-нідзе сьвядомае моладзь. Усеагульны вайсковы абавязак — адлюстраваньне захаванасьці стану рабаўладаньня ў грамадстве. Сапраўды, усякая праца ў мірную гадзіну, за якую чалавек не атрымлівае платы, ёсьць рабства. Упэўнены, варункі ўтрыманьня рабаў у старым Рыме і варункі сучаснага жаўнерака жыцця ў войску мала чым розняцца. А тое, што чалавек знаходзіцца па ўзброеных сілах два гады, ролі не адігнывае, таму што менавіта ў 18-20 год фармуецца грамадзкая актыўнасьць чалавека, яго сьветапогляд, перакананьні. Большасьць людзей, што прайшлі вайсковую службу, хворыя на комплекс няпаўнавартасьці. Менавіта праз яго магчымы гвалт і зьдэк зь людзей, што звыкліся з парадкай і зьнявагай чалавечай годнасьці ў войску.

І гінучы студэнты на вайсковых зборах БТІ імя С.М.Кірава, ляцяць маючы на гаротняга гадзю з боку загадчыка катэдры факультэта тэхналегій арганічных рэчываў А.І.Ламоткіна, ды ці мала прыкладу. Людзі ўсё трываюць. Пакуль. Але ўздзімаецца голас пратэсту сьвядомага студэнцтва Беларусі супраць агульнага вайсковага абавязку. Ці ня хопіць пакутаў-гаворым мы, Курапатаў, Агта ністану, Чарнобылю.

### СТУДЭНТЫ БЕЛАРУСІ !

ЗМАГАЙМАСЯ СУПРОЦЬ МІЛІТАРЫЗМУ І ВАЕНІЦЫН, ЗРОБІМ БЕЛАРУСЬ БЫЗЬДЗЕРНАЙ ЗОНАЙ, СКАСУЕМ АБАВЯЗКОВУ ВАЙСКОВУ ПАВІНАСЬЦЬ !!!

Аляксей Трусаў, сьлетні выпускнік Беларускага тэхналягічнага інстытуту.



## КРОНІКА:

\*  
Зьбіралася Рада Тутэйных. Пастанавілі зрабіць папраўку ў Статутце, каб тых, якія пайшлі ў Сакз пісьменьнікаў, з Тутэйных не выганяць. Бо Тутэйшыя для СП не камсамол і ня кузьня кадрэў. Тутэйшыя самі сабою.

\*  
Тутэйшых запрасілі на фестываль "Эўропа супраць пlynі", які будзе ў сярэдзіне верасня праходзіць у Амстэрдаме. Падедуць 9 чалавек.

\*  
У лістападзе Тутэйшыя будуць святкаваць гадавіну, як здалі свой альманах у выдавецтва "Мастацкая літаратура". Альманах набраны, але ці зьявіцца да гадавіны -- невядома. Наклад беларускія выдаўцы - напчадкі Скарыны паставілі 3 тысячы. Ня будзе нават па 100 асобнікаў кожнаму з 35 аўтараў. Ці зьбіраецца наступны альманах Тутэйшых? Укладальнік С.Дубавец сказаў, што цяпер да адбору матэрыялаў ён бы паставіўся больш жорстка, а пакуль яны хочуць выдаць часопіс ці зборнік без цензуры і рэдактараў. Я спытаў: хто ж такія малышы? Сказаў, што ня скажа, што іх ужо каля дзесяці аўтараў, якія пачуваюцца адной суполкай, і што выдаваць ім будзе "дэздэз", бо яны пішуць, што хочуць, і ніхто ім не камандзір. Меркаваны аб'ём -- 4 аркушы, а назва... Вядома ж, "Літаратура".

\*  
Адзін кадравы беларускі пісьменьнік пад вялікім сакрэтам перадаў нам для публікацыі ліст другога кадравага беларускага пісьменьніка ў ЦК і пры гэтым надта ж хіхікаў. Ня собіць нам корпацца ў гэтых перабудовачных патугах нашых кар'єраў, але ж назваліся на свой клопат "Кантролем"....

Першаму сакратару ЦК КПБ  
тав. Сакалову Я.Я.  
Членам бюро ЦК КПБ

Праблема роднай мовы ў нашай рэспубліцы набыла надзвычайную вастрыню. Яна стала прадметам глыбокай заклапочанасці творчай інтэлігенцыі, асабліва пісьменьнікаў.

Заклапочанасць гэта апраўдана, і людзі, якія выступаюць за адраджэнне статусу беларускай мовы, за пашырэнне сферы яе ўжытку ў дзейнасці ўсіх устаноў, асабліва гуманітарных, асветніцкіх, заслугаваюць павагі і падтрымкі.

Разам з тым невялікая частка інтэлігентаў выкарыстоўвае праблему ў сваіх карысных дэмагагічных нацыяналістычных мэтах, што выяўляецца ў пісьмовых і вусных выступленнях членаў некаторых неформальных аб'яднанняў.

Захадзі, якія зробім і робяцца ЦК і Урадам рэспублікі, выбіваюць у іх глебу.

Сур'ёзную ўвагу грамадскасці прыцягнула выпрацаваная ідэалагічная камісіяй ЦК комплексная праграма "Родная мова". Абавязак партыйных арганізацый і кожнага камуніста ствара ахвільваюць гэтую праграму, дапамагаючы яе, углыбляючы, дэталізуючы.

У свой час я наведаў Фінляндыю і Гельгію, цікавіўся вырашэннем нацыянальнага пытання ў гэтых краінах. Вывучыўшы больш дэталёва вопыт іх па літаратуры, я прышоў да думкі, што ў нашай сітуацыі было б карысна пераняць адно заканадаўчае палажэнне аб разнапраўнасці мов. Палажэнне простае, але, здаецца мне, надзвычай эфектыўнае. Сутнасць яго: абавязковае рэчэнне двух мов -- фінскай і шведскай, французскай і фламандскай -- для дзяржаўных служачых усіх рангаў.

Прапаную прыняць Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР аб абавязковым дасканалым валоданні беларускай і рускай мовамі дзяржаў-



нымі служачымі ўсіх узроўняў на тэрыторыі рэспублікі. У катэгорыю дзяржаўных служачых уключыць усіх работнікаў усіх саветаў, партыйных, прафсаюзных, камсамольскіх органаў, выкладчыкаў сярэдніх школ, выкладчыкаў гуманітарных факультэтаў вышэйшых навучальных устаноў, работнікаў органаў і устаноў асветы і культуры.

Валоданне беларускай і рускай мовамі павінна стаць абавязковай умовай замяшчэння пералічаных спецыяльнай паставай ЦК КПБ і Савета міністраў пасада. Тэсты па валоданню мовамі павінны ўваходзіць у прафесіянальную атэстацыю работнікаў. Безумовна, могуць быць пэўныя выключэнні.

Заканадаўча не распаўсюджваць гэтае патрабаванне на навуковых -- не гуманітарных -- работнікаў і інжынерна-тэхнічны персанал прамысловасці і сельскай гаспадаркі, што дасць магчымасць працаваць у шырокай сферы матэрыяльнай вытворчасці, прадстаўнікам любой нацыі і народнасці без усялякіх дыскрымінацыйных абмежаванняў.

Не сумняваюся, што такі парадак зняў бы многія моўныя пытанні. Ва ўсялякім разе беларусы не сталі б вызваляць сваіх дзіцей ад вывучэння роднай мовы, бо значная частка гэтых дзяцей павінна будзе заняць пасады ў дзяржаўным, партыйным апаратах, ва ўстановах асветы і культуры.

Разумею, што прাপанова мая патрабуе дэталёвага вывучэння і шырокага абмеркавання. Але лічу яе канструктыўным укладам у праграму "Родная мова".

Буду ўдзячны, калі мае таварышы па партыі і Цэнтральнаму камітэту аднасуцца да гэтае прাপановы з увагай.

01-12,266

16.05.89

Іван Шамякін, член ЦК КПБ,  
Народны пісьменнік ЕССР.

На лісьце наступныя раздзелы:

т.Печеннікову В.А. Прочту совместно с Президиумом Верховного Совета ЕССР, Совмином республики и другими заинтересованными организациями проработать этот вопрос и внести предложения. Е.Соколов.

т.т.Даниловичу Н.И. Демичу М.И. Совместно с ПВС ЕССР рассмотреть, совместив с доработкой программы "Родная мова". В.Печенников.

т.т.Круглеву Н.М., Каледину Е.А., Стражеву В.И., Масловскому В.И. Савчук Т.Н. Прочту вместе предложение тов. Шамякина И.П. при разработке программы "Родная мова". Л.Сухнат.

КАНТРОЛЬ: Вось такая кухня -- як гэта робіцца. Не паспелі яшчэ адрадазіць тую мову да пачынаўчаснага жыцця ва ўсіх сферах, аж народны пісьменнік -- совесьць нацыі -- ужо прапануе абмежаваць, звужаць, рэгіянтаваць: каму трэба ведаць мову, а каму зусім неабавязкова. Ён -- за дзёве дзяржаўныя мовы на Беларусі, г.зн, за асінавы кол на магілу мовы беларускай. Ён, як вынікае з агульнага сэнсу ды кантэксту гэтага ліста, найперш заклапочаны лёсам рускай мовы ў ЕССР. Вось, аказваецца, што трэба ратаваць і берагчы. Урэшце, ён супраць нацыяналістаў! Праўда, без імянаў? Імяны, відаць, прагучалі ў прыватнай гутарцы...

## МАТАР'ЯЛ ДА ТРАСЯНКА-БЕЛАРУСКАГА СЛЮНІКА. 2.

адпачываючы--адпачывальнік  
Акіябрскі--Рудабэлка  
аліфа--пакост  
аптэка--зэльня  
арамат--всдар  
бітком--бітма  
будучае--будучыня  
суквар--лемантар  
экстгалтар--сэнік  
бягучы /год/---гэты  
ваеннаслужачы--вайсковец  
вывад--выснова

выходзячы /дакумант/--выходны  
граніца--мяжа  
да--так  
дабываючы--здабыўны  
даня--звесткі  
днэпр--днэпро  
друг--сёбра  
дзякуй /ніякі род/--дзякуй /муж.род/  
жванка--хуйка, гумка  
займаючы /пост/--займаны  
зарад /зброі/--набой



засядацель--лаўнік  
існуючы--наіўны  
кактэйль--трунак  
карабок--пушка  
каробка /цукерак/--пушка  
кашалёк--вацок  
круг /сяброў/--кола  
ледзь ці не--ледзь не  
май--травень  
Маладзёчна--Маладэчна  
мінулае--мінуўчына  
накапіць /досьвед/--назапастіць  
насілле--гвалт  
наспеўшы--насыпелы  
пагранічнік--памежнік  
пасха--Вялікдзень  
пацярпеўшы--пацярпелы  
пенсіённы--пэнсійны  
перапісвацца--ліставацца  
прадстаўленне /чыркавое/--  
паказ

прыём--прымо  
прыёмная--прымовы пакой  
рад--шэраг  
радуга--вясёлка  
растлумачэнне--тлумачэнне  
ручка /пісаць/--асадка  
савок--шэфлік  
сасок--смічак  
састаў--склад  
Светлагорск--Шацкі  
служачы--службовец  
сярэдневяковы--сярэднявечны

тыраж--наклад  
у адрас--на адрас  
уваходзячы /дакумант/--уваходны  
узносы--складкі  
учот--улік  
факел--паходня  
флаг--сыяг  
флажок--сыяжок  
Францыск--Франішак  
худзеець--худнець  
хуткасны--спешны, хуткі  
язычніцтва--паганства

Алег Мінкін

## САМОТА

Мне рэжа слых хлусыня прамой  
траскотных,  
Мне сылепіць вочы яркасыць кумача,  
Мне ўсё даўно абрыдла, апрача  
Маўклівай непрытомнасыці самоты.  
І ўсё ж калі б у цішыні дрымотнай  
Турыны роі прызыўна загучаў,  
І на лязе узнятага мяча  
Запальмнелі водсвеці паходняў,  
Я ўсе сумненні адгарнуў бы разам,  
І стаў пад белы сыяг з чырвоным  
пасам,  
Пад бел-чырвона-белы воляны сыяг...  
Чырвоны пас на белым тле Радзімы,  
Ты клічаш нас за волі міг адзіны  
Узняўша і загніўць без разваг.

Гэты санэт Алега Мінкіна Кантроль прапануе ўключыць у школьную праграму.

## МАТАР'ЯЛЫ ДА БЕЛАРУСКАГА ІМЕНЬНІКА

/працяг з 8 бачыны/ Альгерд Пакалюбіч

- Вольсёй Хвядзьковіч, 1552г. /Б.А.66г./  
гл.Волтуша.

31. ВОЛЬХІМ - у XVI-XVII ст.ст. зафіксаванае 65 разоў.  
- Вольхім Зенюковіч, 1590 г. /Б.А.66г./  
Альхім; гл.Волтуша.

32. ВОЛЯН - Андрэй Волян, філосаф XVI ст.

33. ВОША - легендарны беларускі баярын, персанаж паэмы М.Дармантава  
Ворця, Варук, Воршуль, Вормань.

34. ВОЎЧАС - Т.; Б.А.66г.  
Воўця, Ваўцюк, Чэшань, Воўк, Ваўчук, Вочат/нь/.

35. ВОЖИ - Б.А.69г. гл.Войну.

36. ВЕШАМІР - Т.  
Мірук, Мірча, Міран, Мір; гл.Вешаслава.

37. ВЕШАСЛАЎ - легендарны князь.  
Слєвук, Вєсь, Вєшук, Вєшань, Вєша.

38. ВЕЛЕС - паганскі бог, ахоўнік жывалы.



39. ВЯЛІК - Т., легендарны гутнік.  
Велька, Вялюк, Вялін, Веліч, Вельча.

40. ВЯЛЬ - волат, прарадзімец ракі Вяльлі.  
гл. Веліжа.

41. ВЯСЛАЎ - С.С.65г.

42. ВЯЧКА - удзельны полацкі князь, XIII ст.  
Веця, Вецік, Вячук, Вечань, Веча.

/працяг у наступных нумароў/

## КУПАЛА І КАТАЛІЦЫЗМ

Кіневіч

/працяг з 5 бачыны/

Высьце гэты на поле народ  
І сянь будзе сьвянцонае збожжа...  
Добры ураджай, спорны ўмалот  
Працавітым людзям пашлі, Божа!  
/Перад вясной/

Як і ўсе рамантыкі па натуре, надзвычай тонка адчуў сувязь сваёй душы з Усявышнім. Ён любіў Бога, і любоў гэтая была няпростай і балючай. Яна адмятала недахопы косяцела зямнога і, бывала, абвальвалася з выкрыццём, ды гэты быў гнёў, народжаны любоўю, бо ніколі ў Купалы ня было нічога чысьцейшага і вышэйшага, чым любоў да Бога. Вуснамі нашага генія з намі размаўляе Усявышні. Ён заклікае нас любіць адзін аднога, свой край, народ, мову, Беларусь. Ён заклікае ні на хвіліну не забывацца пра чалавечую, я-розную ад жывёльнага сьвету, сутнасьць. Дык будзем любіць і ўхваляць Бога, якога не цураліся, якому служылі лепшыя сыны нашага народу!

Кіневіч

## ДАРОСЛЫМ НЕМАЎЛЯТАМ

"Толькі скнара і лянiвы  
Не выпісвае "Нiву"  
Не гартэе нумар сьвежы  
Зь лiтбачынкай "Белавежа",  
Не чабае дзеткам "Зорку",  
Ды ня сдухае гаворку  
Нi пра сёння, нi пра учора,  
Але гэта ж, браце, шкода:  
Патрыёт свайго народа,  
Сьвету цэламу на дзiва,  
За градой ня бачыць "Нiву".

Ёсць такая аксыёма:  
Калі гэта Вам знаёмы,  
Калі ўсё, што Вам сьвятэе,  
Для яго заўжды пустое,  
Калі ён бурчыць гугніва,  
Дедзь пачуўшы слова "Нiва",  
То такога, аж да веку,  
Нельга клікаць чалавекам!

Сяржук Сокалаў-Воўш

## Пакуль ня позна...

Шаноўныя сябры!

Рэдакцыя "Студэнцкае Думкі" раіць Вам, пакуль ня позна /апошні тэрмін 31 жніўня/, падпісацца на тыднёвік "Нiва", які выдаецца на беларускай мове ў Беластоку/Польшча/ Беларускім грамадзка-культурным таварыствам. Зьмешчаны побач верш Сяржук Сокалаў-Воўш — найлепшая рэклама "Нiве". Але ад сябе дадамо, што выпісваць "Нiву" трэба, зыходзячы з наступных меркаваньняў:  
а/ каб ведаць, як жывуць беларусы ў Польшчы;  
б/ каб ведаць гісторыю Беларусі;  
в/ каб вучыцца жывой, незборакратызаванай беларускай мове /якой так не стае выданьням у БССР/;  
г/ каб ведаць, як жывуць беларусы на эміграцыі ў Ангельшчыне, Амэрыцы, Канадзе і г.д.;  
д/ і гэтак далей — ад сэксу да кухарскіх парадаў.

Нагадваем Вам выходныя зьвесткі: падпісны інд. — 36911, кошт на год — 10,40р. Аформіць падпіску можна ў любым аддзяленьні сувязі ці "Саюздруку".

Паведамляем, што хрысьціянскі эвангельскі сьвятар Эрнэст Сабіла, адпраўляе набажэнства за беларускі народ кожную першую сераду месяца а 19- гадзіне па адрасе: Менск, вул. Заслаўская, д. 13, кв. 14. Тэл. 23-21-18 — хатні. На набажэнства запрашаецца кожны шчыры беларус і сябра беларучыны.

Калі Вы жадаеце выпісаць альбо працягнуць падпіску на газету "Возрождение", "Согласіе" Літоўскага руху за перабудову "SAUDIS" /на расейскай мове/ раім унесці 5 рублёў у ашчадную касу № 6762/028 места Вільні на рахунак № 22470



16 Зайкаўскасу Віталіюсу Пятро. Цэтлік разам з адрасам падпішчыка даслаць у штаб "SAJUDZIU" на адрас: 232001, места Вільня, праспэкт Г д міна.І, Зайкаўскасу Віталіюсу.

УВАГА ! УВАГА ! УВАГА ! УВАГА ! УВАГА ! УВАГА !

БЕЛАРУСКІЯ ПАТРЫЁТЫ ! АМАТАРЫ КРАЯЗНАЎСТВА !

"Студэнцкая Думка" звяртаецца да Вас з заклікам: УРАТУЙМА ПОМНІКІ БЕЛАРУСКАЕ СТАРАСЬВЕЧЧЫН !

Усе мы мусім спрычыніцца да гэтае сьвятое справы. Першым крокам прапануем кампанію складаньня актаў стратаў аўтэнтычнага выгляду помніка. Плян складаньня гэтых актаў падаем ніжэй. Складзеньня акты трэба кіраваць на адрас Беларускага Фонду Культуры: 220030, м. Менск, вул. Я. Купалы, д. 17/30, краязнаўчай камісіі БФК.

БЕЛАРУСКІ ФОНД КУЛЬТУРЫ  
КАТАЛЁГ СТРАЧАНЫХ ПОМНІКАЎ КУЛЬТУРЫ

АКТ  
СТРАТАЎ АЎТЭНТЫЧНАГА ВЯГЛЯДУ ПОМНІКА

1. Адрас аб'екта /сучасны/
2. Назва аб'екта
3. Характарыстыка аб'екта /сьціслая гістарычная даведка: час пабудовы, стыль, фундатар, аб'ёмная характарыстыка і падобнае/
4. Дата страты аўтэнтычнага выгляду помніка
5. Прычыны перабудовы /рамонт пасля пашкоджаньняў, зьмена стылю/
6. Мэта перабудовы /прыстасаваньне будынка пад новыя чыннасьці/
7. Ініцыятар перабудовы /асоба ці ўстанова ды прозьвішча кіраўніка/
8. Аўтар праекту перабудовы /асоба ці калектыў, адрас арганізацыі/
9. Выканаўца перабудовы /асоба ці арганізацыя ды прозьвішча кіраўніка/
10. Дзе знаходзіцца праектная дакумэнтацыя
11. Ступень стратаў
12. Крыніца інфармацыі /архіў, літаратура, прыватная асоба і г.д./

АКТ складзены /дата, прозьвішчы асобы ці групы людзей/

\*чарпачы

УВАГА! УВАГА! УВАГА! УВАГА! УВАГА! УВАГА! УВАГА! УВАГА!

Рэдакцыйная суполка звяртаецца да шануюных чытачоў нашае часопісі са шчырай просьбай даслаць матар'ялы характару культурна-грамадзкага, эканамічнага, экалягічнага, навуковага, літаратурна-мастацкага, гуманістычнага, абвесткі і г.д.

Наш адрас: Беларусь, 220100, места Менск, вул. М. Горькага, д. 143, кв. 65, Гуркову Алесю. Тэл. 34-42-78 - хатні.

Нумар падрыхтаваў: Сотнікаў Сяродук, Сабаленка Алесь, Барвенава Ганна, хатарня Ігар/мастак/, Гуркоу Алесь.



Апрацоўка нумара закончана ў сярэдзіне жніўня 1989г. Перадрук дазваляецца толькі са спасылкай на крыніцу. Нумар падрыхтаваны рэдакцыяй у двух асобніках; радзім усім сябрам нашае часопісі перад масавым памяжэньнем выданьня асабліва уважліва азнаёміцца з указам Прэзыдыума Вярхоўнае Рады Беларусі нядаўна зацьверджаным на сесіі Вярхоўнае Рады. Гэта значыць па ведамствах дзе друкуецца, якім накладам, на якой паперы і г.д.